



Produktprogramm  
product range

## HAWITA technoplant

Unser Anspruch   Our claim .....	4
Wasserspeicher   Water reservoir .....	6
HAWITA .....	56
Standorte   Sites .....	58

## Produktlinien

### Product lines

Blumenampeln und Schalen   Hanging baskets and bowls .....	8
Pflanztöpfe, Stützkörbe und Dekorcontainer   Round pots, plant supports and decorative containers .....	20
Mehrweg-Transport- und Kultursystem   Returnable transport and cultivation system .....	28
Balkonkästen und Pflanzgefäße mit Wasserspeichersystem   Self-watering window boxes and decorative planters .....	32
Sonderlösungen   Special solutions .....	52

100 Jahre Erfahrung, seit 25 Jahren HAWITA.

2016

100 years of experience, and HAWITA for 25 years.

**Produkte**  
**Products**



Blumenampel  
Hanging basket  
**Komet**  
> 10



Blumenampel  
Hanging basket  
**Orion**  
> 12



Blumenampel  
Hanging basket  
**Merkur**  
> 13



Blumenampel mit  
Wasserspeichersystem  
Self-watering  
hanging basket  
**Royal Top**  
> 14



Blumenampel mit  
Wasserspeichersystem  
Self-watering  
hanging basket  
**Classic Top**  
> 15



Pflanzschale  
Bowl  
**Orion**  
> 16



Aufhängungen, Haken  
und Verlängerungen  
Hangers, hooks and  
extensions  
> 18



Pflanztöpfe  
Round pots  
> 22



Stützkörbe  
Plant supports  
for round pots  
> 24



Dekorcontainer  
Decorative container  
**Genua**  
> 26



Mehrweg-Transport-  
und Kultursystem  
Returnable transport  
and cultivation system  
**Palettino**  
> 30



Geländertopf mit  
Wasserspeichersystem  
Self-watering railing planter  
> 34



Kräuterkasten mit  
montiertem Untersetzer  
Herb planter including  
fitted saucer  
**Rimini**  
> 36



Balkonkasten mit  
Wasserspeichersystem  
Self-watering window box  
**Venezia**  
> 38



Pflanzkübel mit  
Wasserspeichersystem  
Self-watering  
decorative planter  
**Aqua Top**  
> 40



Balkonkasten mit  
Wasserspeichersystem  
Self-watering window box  
**Donau**  
> 42



Pflanzkübel mit  
Wasserspeichersystem  
Self-watering  
decorative planter  
**Lugano**  
> 44



Pflanzgefäß mit Wasserspeicher-  
system für Regenwasser-Fallrohre  
Self-watering planter for downspouts  
**Trento**  
> 46



Balkonkasten mit  
Wasserspeichersystem  
Self-watering window box  
**Adria**  
> 48



Der clevere Wasserspeicher-  
Einsatz zum Nachrüsten  
Inlay water reservoir  
**Aqua Cotta**  
> 50



Glückskleezylinder  
Lucky Clover Cylinder  
> 53



Orchideentopf  
Orchid pot  
> 53

# Schnell, kompetent, flexibel. Fast, competent, flexible.

HAWITA technoplant ist einer der führenden Produzenten von Kunststoff-Pflanzgefäßen. Von der ersten Idee über die Werkzeugentwicklung bis hin zur Teileproduktion auf modernsten Spritzgussmaschinen und Warenauslieferung sind wir Ihr kompetenter Partner. Profitieren Sie von uns: wir sind schnell, äußerst flexibel und können Ihnen individuelle Lösungen anbieten. Probieren Sie's aus!

HAWITA technoplant is a leading producer of plastic plant pots. From the first idea to the development of molds and the use of modern injection molding machines to delivery logistics we are your qualified business partner. Benefit from us: we are fast, extremely flexible and are able to offer individual solutions. Please try it!





- + eigene Werkzeugentwicklung und Produktion
- + hohe Warenverfügbarkeit und schnelle Lieferung
- + individuelle Bedruckung und Private Labeling
- + Sonderfarben im Kundenauftrag möglich

- + Own mold development and production
- + Availability of goods and fast delivery
- + Individual printing and Private Labeling
- + Special colors on behalf of customers possible



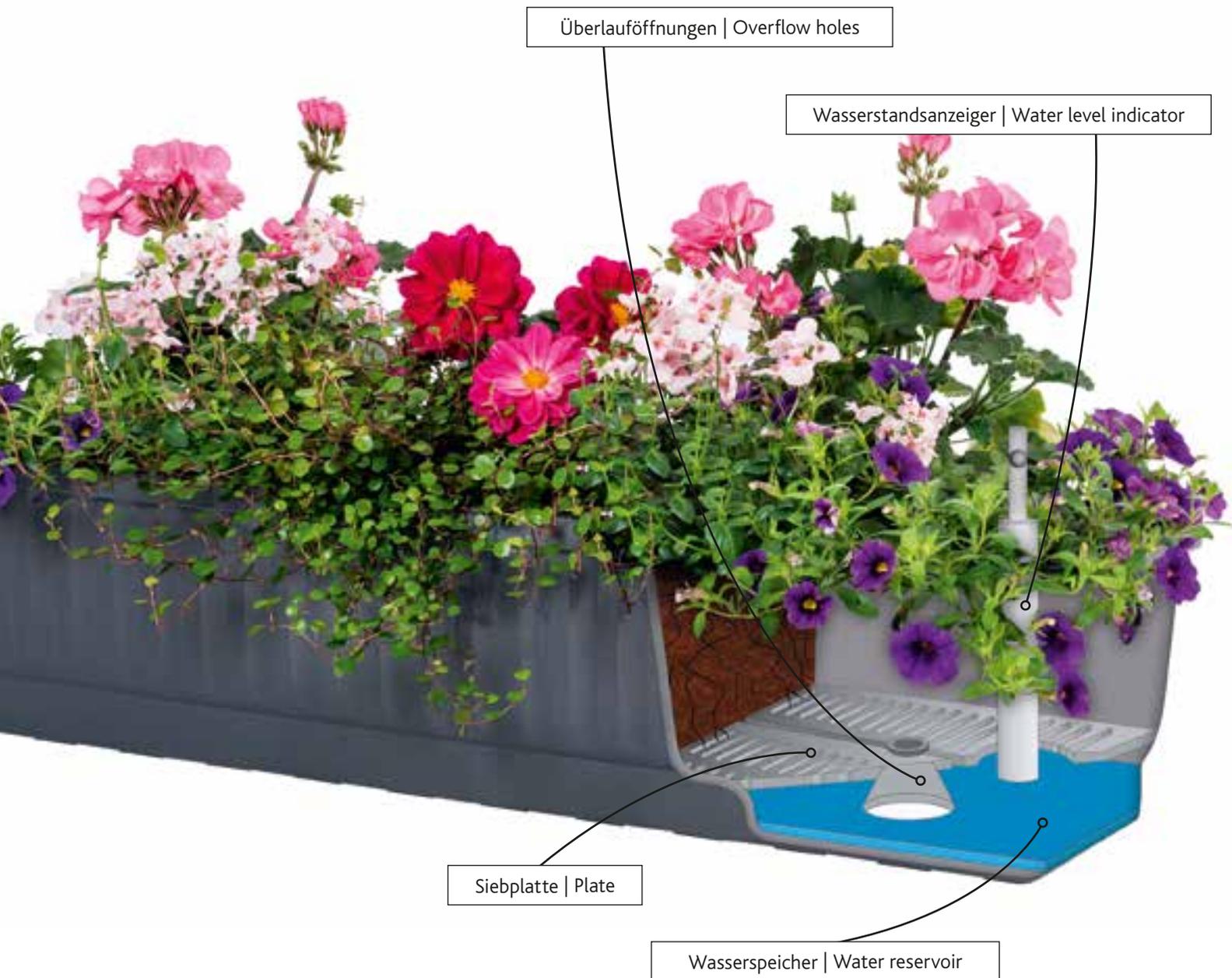
# Das Wasserspeichersystem von HAWITA technoplant

## The water reservoir system of HAWITA technoplant

Das Wasserspeicher-System von HAWITA technoplant ist genial einfach und daher einfach genial: eine Siebplatte trennt den Wasservorrat von der Blumenerde (Substrat). Somit wird ein Vernässen und Verfaulen der Pflanzenwurzeln sowie Schimmelbildung im Erdreich verhindert. Durch die Umgebungstemperatur verdunstet das Wasser im Wasserspeicher und befeuchtet somit die Blumenerde (Substrat) von unten. Das Wurzelwerk frisch in Balkonkästen gepflanzter Pflanzen erreicht erfahrungsgemäß nach 10–14 Tagen das Siebplattenniveau. Sobald sie mit dem Wasser des Wasserspeichers in Kontakt kommen, bilden sie sogenannte Wasserwurzeln, die im weiteren Verlauf für eine bedarfsgerechte und wassersparende Versorgung der Pflanze sorgen. Daher muss in der Anwuchsphase zunächst von »oben« gegossen werden, um ein gutes Pflanzenwachstum zu ermöglichen. Nach dieser Zeitphase kann das Gießen über den Wassereinfüllstutzen erfolgen. Überlauföffnungen verhindern eine Wasserübersättigung im Gefäß. Überschüssiges Wasser fließt sofort ab. Das Wasserspeicher-System von HAWITA technoplant ermöglicht einen schonenden Umgang mit der wertvollen Ressource Wasser und leistet daher einen aktiven Beitrag zum Umweltschutz. Machen auch Sie mit!

The water reservoir system of HAWITA technoplant is ingeniously simple and therefore just awesome. A plate separates the water reservoir from the potting soil (substrate). Hereby we keep the roots well-drained and avoid waterlogging and rotting. The ambient temperature evaporates the water in the water reservoir and humidifies the potting soil (substrate) from underneath. The roots of freshly planted plants will reach the plate of the water reservoir after 10 – 14 days. Then they will generate water roots and will be able to realize a demand water supply for the plants. That is why it is necessary to water the plants »from above« during the first growth period. After that you can use the refill tube for watering. Overflow holes keep the roots well-drained. The water reservoir system of HAWITA technoplant allows a gentle use of the valuable resource water. Hereby we can protect the environment. Join in!





# Blumenampeln und Schalen Hanging baskets and bowls

Balkon und Terrasse sind die perfekten Orte der Entspannung. Gemütlich eingerichtet mit schönen Pflanzen in Blumenampeln oder Pflanzschalen werden sie zum Lieblingsplatz unter freiem Himmel. HAWITA technoplant unterstützt Sie hierbei gern mit einer großen Auswahl an Blumenampeln und Pflanzschalen. Lassen Sie sich inspirieren!

Balconies and terraces are perfect places for relaxing. Homely decorated with pretty plants in hanging baskets or bowls this area will be your favorite place. HAWITA technoplant can support you with a large range of hanging baskets and bowls. Let yourself be inspired!





## Komet

### Blumenampel Hanging basket



- preiswerte Blumenampel speziell für den Erwerbsgartenbau
- robuste Ausführung
- ermöglicht optimale Wurzelbelüftung
- kein Vernässen dank Überlauföffnungen
- Wasserspeicher realisierbar mit optional erhältlichen Siebplatten für die Größen 25 cm und 30 cm

- great value, sturdy hanging baskets, specially designed for commercial horticulture
- excellent root ventilation
- no waterlogging thanks to overflow holes
- for 25 cm and 30 cm sizes, matching plates are available for installing a water reservoir

	l	Aufhängung	CC	Lose auf Europalette* Loose packed on pallet*			Stück pro Karton Pieces per box			Kartons pro Palette Boxes per pallet			Gesamt Total		
<b>Komet 18 cm</b>	2.1	37 cm	21	1500	150	10	1500	25	60	1500					
<b>Komet 20 cm</b>	3.0	37 cm	18	2000	150	10	1500	36	42	1512					
<b>Komet 23 cm</b>	4.5	45 cm	12	1500	100	8	800	25	60	1500					
<b>Komet 25 cm</b>	6.2	45 cm	10	1365	80	10	800	35	39	1365					
<b>Komet 27 cm special</b>	6.2	45 cm	10	1365	80	10	800	35	39	1365					
<b>Komet 30 cm</b>	9.0	52 cm	9	525	38	9	342	25	21	525					

\*Aufhängungen werden getrennt im Karton mitgeliefert | Hangers will be delivered separately in boxes

### Blumenampel Komet inklusive Untersetzer Hanging basket Komet saucer included

	l	Aufhängung	CC	Lose auf Europalette* Loose packed on pallet*			Stück pro Karton Pieces per box			Kartons pro Palette Boxes per pallet			Gesamt Total		
<b>Komet 18 cm</b>	2.1	37 cm	21	1500	150	8	1200								
<b>Komet 20 cm</b>	3.0	37 cm	18	1200	150	8	1200								
<b>Komet 23 cm</b>	4.5	45 cm	12	1080	100	8	800								
<b>Komet 25 cm</b>	6.2	45 cm	10	1000	70	8	560								
<b>Komet 30 cm</b>	9.0	52 cm	9	525	38	9	342								

\*Aufhängungen werden getrennt im Karton mitgeliefert | Hangers will be delivered separately in boxes



### Standardfarben | Standard colors



Weiß  
White



Terracotta  
Terracotta



Anthrazit  
Anthracite

### Zubehör | Accessories



Siebplatte, lieferbar für die Größen 25 cm und 30 cm (realisiert einen Wasserspeicher)  
Plate, available for sizes 25 cm and 30 cm (to realize a water reservoir)

### Sonderfarben | Special colors



Gelbgrün  
Lime-green



Pink  
Pink



Magenta  
Magenta



Blaulila  
Blue-lilac



Lila  
Purple



Verkehrsrot  
Traffic-red



Sonnengelb  
Sun-yellow

Weitere Sonderfarben gern auf Anfrage.  
Other colors are available on request.

# Orion

## Blumenampel Hanging basket



- Blumenampel im Preiseinstiegssegment mit ansprechendem Rattan-Dekorrand
- ebenfalls als Aktionsampel ohne Dekorrand erhältlich
- hanging baskets at low prices with attractive rattan border
- also available as special offer hanging basket without decorative border

	l	Aufhängung	CC				
<b>Orion 25 cm</b>	5.0	45 cm	12	3000	180	10	1800
<b>Orion 27 cm</b>	6.0	45 cm	10	2730	150	10	1500

Loose packed on pallet\*

Lose auf Europalette\*

Pieces per box

Stück pro Karton

Boxes per pallet

Kartons pro Palette

Total

Gesamt

\*Aufhängungen werden getrennt im Karton mitgeliefert | Hangers will be delivered separately in boxes

### Standardfarben | Standard colors



Weiß  
White



Terracotta  
Terracotta



Anthrazit  
Anthracite

Sonderfarben gern auf Anfrage.  
Other colors are available on request.

# Merkur | Blumenampel Hanging basket

- Blumenampel im Preiseinstiegssegment im zeitlosen Design
- timeless hanging baskets at low prices



	l	Aufhängung	CC	Lose auf Europalette* Loose packed on pallet*		Kartons pro Palette Boxes per pallet	
				Stück pro Karton Pieces per box	Kartons pro Palette Boxes per pallet	Gesamt Total	
<b>Merkur 20 cm</b>	2.4	37 cm	20	3000	270	10	2700
<b>Merkur 25 cm</b>	4.0	45 cm	12	2365	120	10	1200
<b>Merkur 27 cm</b>	5.8	45 cm	10	1865	95	10	950

\*Aufhängungen werden getrennt im Karton mitgeliefert | Hangers will be delivered separately in boxes

## Standardfarben | Standard colors



Weiß  
White



Terracotta  
Terracotta



Anthrazit  
Anthracite

Sonderfarben gern auf Anfrage.  
Other colors are available on request.

## Royal Top

### Blumenampel mit Wasserspeichersystem Self-watering hanging basket



- hochwertige Blumenampel in robuster Ausführung
- hohes Erdvolumen für optimales Pflanzenwachstum
- mit großem Wasserspeicher und Überlauföffnungen
- einfache Reinigung durch Aufklappen der Siebplatte

- high-quality hanging basket in sturdy design
- high soil volume for optimum plant growth
- with large water reservoir and overflow holes
- open up the plate for easy cleaning

	l	Aufhängung	Wasserspeicher				
<b>Royal Top 20 cm</b>	3.0	41 cm	0.7 l	-	70	10	700
<b>Royal Top 25 cm</b>	5.5	48 cm	1.5 l	-	40	8	320
<b>Royal Top 35 cm</b>	9.5	59 cm	2.0 l	-	12	9	108

	Lose auf Europalette Loose packed on pallet	Stück pro Karton Pieces per box	Kartons pro Palette Boxes per pallet	Gesamt Total

#### Standardfarben | Standard colors



Weiß  
White

Terracotta  
Terracotta

Anthrazit  
Anthracite

#### Zubehör | Accessories



CENTER-Verpackung gern auf Anfrage.  
CENTER-Packaging on request.

# Classic Top

Blumenampel mit  
Wasserspeichersystem  
Self-watering  
hanging basket



- robuste und hochwertige Gitterampel mit hohem Erdvolumen
  - großer Wasserspeicher und kein Vernässen dank Überlauföffnungen
  - einfache Reinigung durch Aufklappen der Siebplatte möglich
  - optional passendes Einlegevlies erhältlich
- high-quality, sturdy lattice hanging basket with high soil volume
  - large water reservoir and no waterlogging thanks to overflow holes
  - easy to clean by simply opening up the plate
  - optional matching liner available

	l	Aufhängung	Wasserspeicher				
<b>Classic Top 35 cm</b>	9.5	59 cm	2.0 l	-	12	9	108
					<i>Lose auf Europalette</i> Loose packed on pallet	<i>Stück pro Karton</i> Pieces per box	<i>Kartons pro Palette</i> Boxes per pallet
							<i>Gesamt</i> Total

## Standardfarben | Standard colors



Grün  
Green



Schwarz  
Black

## Zubehör | Accessories



Einlegevlies  
Liner



Wandhalter (22 cm und 32 cm)  
Wall bracketed (22 cm and 32 cm)

## Orion | Pflanzschale Bowl

- preiswerte und robuste Pflanzschale im zeitlosen Design
- optimales Pflanzenwachstum durch hohes Erdvolumen
- kein Vernässen dank speziellem Lochboden
- great value, sturdy planting bowl in timeless design
- high soil volume ensures optimum plant growth
- no waterlogging thanks to special bottom design



	L	CC		 Lose auf Europalette Loose packed on pallet	 Stück pro Karton Pieces per box	 Kartons pro Palette Boxes per pallet	Gesamt Total	 Stück pro Netz Pieces per net	Netze pro Palette Nets per pallet	Gesamt Total
Orion Schale 17 cm	1.0	27	8316	264	20	5280	84	99	8316	
Orion Schale 19 cm	1.7	20	3960	198	20	3960	66	60	3960	
Orion Schale 23 cm	2.7	15	3240	232	10	2320	60	54	3240	
Orion Schale 25 cm	3.3	12	2184	156	10	1560	52	42	2184	
Orion Schale 27 cm	4.3	10	1872	120	10	1200	48	39	1872	
Orion Schale 30 cm	5.7	8	1386	80	10	800	42	33	1386	

Standardfarben | Standard colors



Terracotta  
Terracotta



Antahrazit  
Anthracite

Sonderfarben gern auf Anfrage.  
Other colors are available on request.

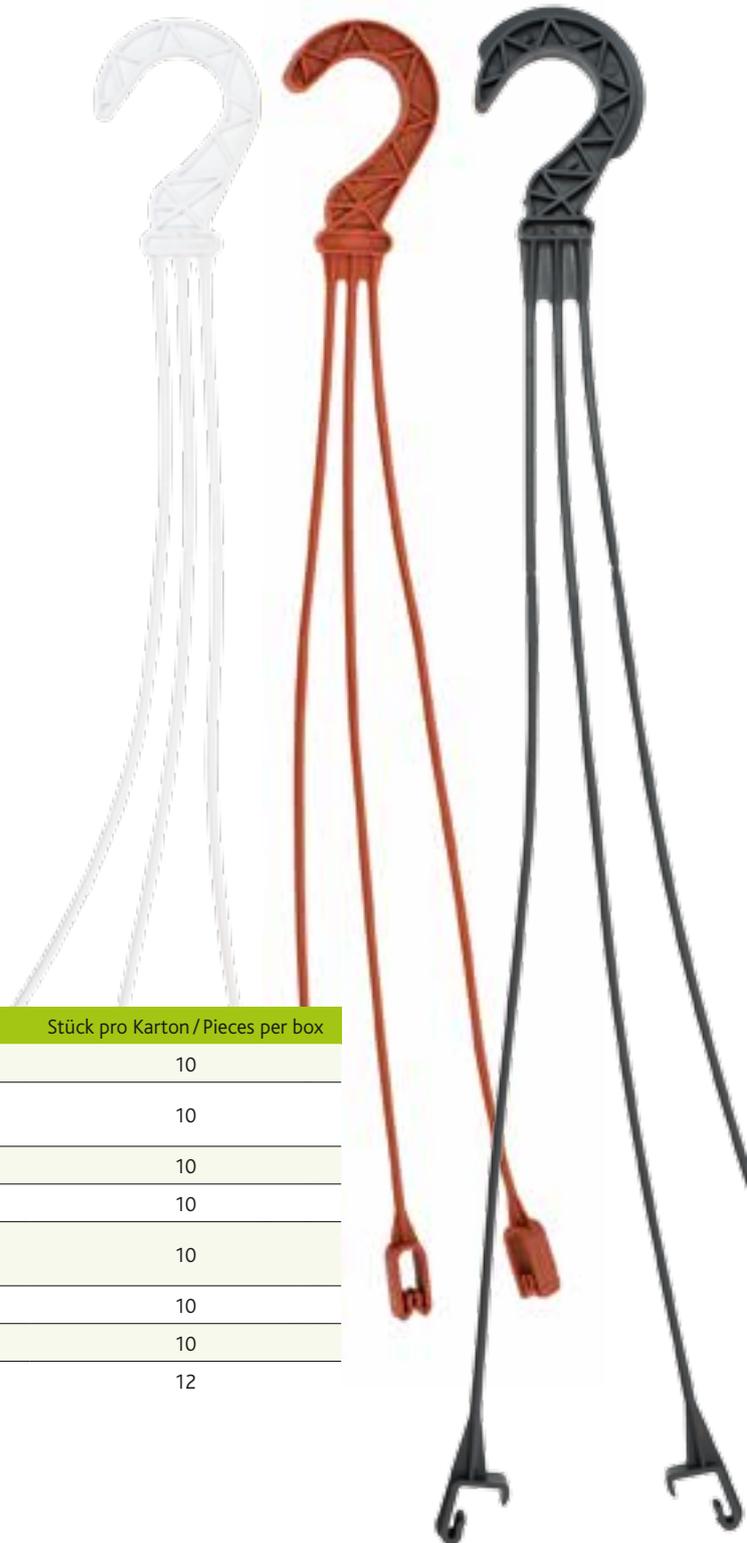


Pflanzschale mit geschlossenem Boden als  
Sonderanfertigung gern auf Anfrage!  
Bowls with closed bottom design on request!

## Zubehör

## Aufhängungen, Haken und Verlängerungen Hangers, hooks and extensions

- passend abgestimmte Aufhängungen für unsere Blumenampeln
  - praktische Haken für Heizungsrohre mit Ø 55 mm und Ø 70 mm
  - hilfreiche Verlängerung für unsere Blumenampeln zur ökonomischen Kultivierung auf unterschiedlichen Höhen
- matching hangers for our hanging baskets
  - practical hooks for heating pipes with diameter 55 mm and 70 mm
  - extension for our hanging baskets for cultivating on various levels



Länge/Length	Aufhängung für/Hanger for	Stück pro Karton / Pieces per box
37 cm	Komet 18 cm und 20 cm	10
37 cm mit Etikettenhalter/ tag holder included	Merkur 20 cm	10
41 cm	Royal Top 20 cm	10
45 cm	Komet 23 cm, 25 cm und 27 cm special	10
45 cm mit Etikettenhalter/ tag holder included	Orion 25 cm und 27 cm; Merkur 25 cm und 27 cm	10
48 cm	Royal Top 25 cm	10
52 cm	Komet 30 cm	10
59 cm	Royal Top 35 cm	12

	Information	Stück pro Karton / Pieces per box
<b>Haken klein</b> / hook small	Ø 55 mm, schwarz / black	100
<b>Haken groß</b> / hook large	Ø 70 mm, schwarz / black	100
<b>Verlängerung</b> / extension	Länge / Length 41 cm, weiß / white	100



# Pflanztöpfe, Stützkörbe und Dekorcontainer

## Round pots, plant supports and decorative containers

Wer am Markt wahrgenommen werden will, muss auffallen. Durch pfiffige Mehrwert- und Vermarktungsstrategien gewinnt man die Aufmerksamkeit potenzieller Käufer, weckt Kaufinteresse und generiert Mehrumsätze über einen gesteigerten Warenabsatz. HAWITA technoplant unterstützt Sie hierbei gern mit farbigen Pflanztöpfen und Dekorcontainern, die wir zusätzlich nach Ihren Wünschen etikettieren oder bis zu sechs-farbig individuell bedrucken können. Lassen Sie sich von uns beraten!

Everybody who wants to be perceived more on the market, have to stand out! Smart marketing and added value strategies generate attention and buying interest. Hereby you can realize more business and sales. HAWITA technoplant can promote your business with colored round pots and decorative containers, even labelled individually and printed in up to six colors. Are you interested? We would like to advice you!





## Pflanztöpfe

### Round pots



- preiswerte Spritzguss-Pflanztöpfe für den Erwerbsgartenbau
- hervorragend geeignet für die automatisierte Verarbeitung in Topfmaschinen, Absetz- und Rückautomaten
- gute Handhabung dank stabilem Schultereinzug
- guter Stand dank abgestimmter Aufstellfüße
- effiziente Be- und Entwässerung auf 4 Ebenen
- individuell etikettierbar und bedruckbar mit bis zu 6 Farben

- great value injection-molded round pots for commercial horticulture
- ideal for automatic processing in potting, conveyance and positioning machines
- easy handling thanks to stable shoulder indent
- secure positioning thanks to coordinated supports
- efficient irrigation and drainage on 4 levels
- can be labelled individually and can be printed in up to 6 colours

			 Lose auf Europalette Loose packed on pallet		 Stück pro Karton Pieces per box		 Kartons pro Palette Boxes per pallet		 Gesamt Total	
	I	CC								
<b>Pflanztopf / round pot 9,0 cm</b>	0,28	72	45000	1800	20	36000				
<b>Pflanztopf / round pot 10,5 cm</b>	0,44	54	26400	864	20	17280				
<b>Pflanztopf / round pot 10,5 cm VOL 11</b>	0,52	54	26400	828	20	16560				
<b>Pflanztopf / round pot 12 cm</b>	0,65	50	20400	644	20	12880				
<b>Pflanztopf / round pot 13 cm</b>	0,87	40	18000	540	20	10800				



### Standardfarben | Standard colors



Terracotta  
Terracotta

Schwarz  
Black

Sonderfarben gern auf Anfrage.

Other colors are available on request.



## Stützkörbe

### Plant supports for round pots

- Stützkörbe für den Erwerbsgartenbau,  
passend abgestimmt auf unsere Pflanztöpfe
- plant supports for commercial horticulture,  
coordinated to match our round pots



Für Töpfe / For pots	Höhe / Hight	Lose auf Europalette Loose packed on pallet		Gesamt Total	
Ø 10.5–11 cm	13.2 cm	-	1400	10	14000
Ø 11 cm, 11,5 cm und 12 cm	15.0 cm	-	1400	10	14000
Ø 12 cm	14.0 cm	-	1140	10	11400
Ø 13 cm	14.5 cm	-	960	10	9600



## Genua

Dekorcontainer

Decorative container

- robuster und preiswerter Container mit zeitlosem Dekor
  - hohes Erdvolumen und kein Vernässen dank speziellem Lochboden
  - alternativ mit geschlossenem Boden als »Milano« erhältlich
  - hochstammfähig
- 
- sturdy, great value cultivation pot with timeless decoration
  - high soil volume and no waterlogging thanks to special designed bottom
  - also available as »Milano« with closed bottom design
  - suitable for high-stemmed plants



	l CC		Lose auf Europalette* Loose packed on pallet**		Gesamt Total	
			Stück pro Karton Pieces per box	Kartons pro Palette Boxes per pallet		
<b>Genua 14 cm</b>	1.2	36	8352	500	10	5000
<b>Genua 17 cm</b>	2.0	24	5346	384	10	3840
<b>Genua 19 cm</b>	3.0	21	3450	240	10	2400
<b>Genua 21 cm</b>	4.0	18	2520	170	10	1700
<b>Genua 23 cm</b>	5.0	15	1800	112	10	1120
<b>Genua 25 cm</b>	7.5	12	1482	84	10	840
<b>Genua 29 cm</b>	10.0	9	1155	55	10	550

#### Standardfarben | Standard colors



Terracotta  
Terracotta

Anthrazit  
Anthracite

#### Sonderfarben | Special colors



Gelbgrün  
Lime-green

Magenta  
Magenta

Lila  
Purple

Rubinrot  
Rubin-red

Silber  
Silver

Weitere Sonderfarben gern auf Anfrage.  
Other colors are available on request.

Dekocontainer mit geschlossenem Boden  
als »Milano« gern auf Anfrage!  
Decorative containers with closed  
bottom on request!

# Mehrweg-Transport- und Kultursystem

## Returnable transport and cultivation system

Nachhaltiges Handeln und aktiver Umweltschutz ist vielen Verbrauchern sehr wichtig. Vor diesem Hintergrund werden Einweg-Transportverpackungen im Gartenbau zunehmend kritisch bewertet. HAWITA technoplant bietet bereits seit vielen Jahren das bewährte Mehrweg-Transport- und Kultursystem PALETTINO in verschiedenen Ausführungen für Pflanztöpfe und Dekorcontainer an. HAWITA technoplant trägt hierdurch nicht nur zur Verminderung des Abfallaufkommens bei, sondern leistet ebenfalls einen wichtigen Beitrag zur Ressourcenschonung. Auch unter ökonomischen Aspekten ist PALETTINO für Sie interessant. Wir informieren Sie gern näher!

More and more consumers support sustainable behavior and active environmental protection. With that in mind garden companies increasingly criticise disposable transport packaging in the horticulture sector. HAWITA technoplant has for many years now been offering the proven returnable transport and cultivation system PALETTINO in different types for pots and decorative containers. HAWITA technoplant not only reduces the amount of waste volume but also takes care of the raw materials and resources. PALETTINO also generates economic advantages. We would be happy to inform you!

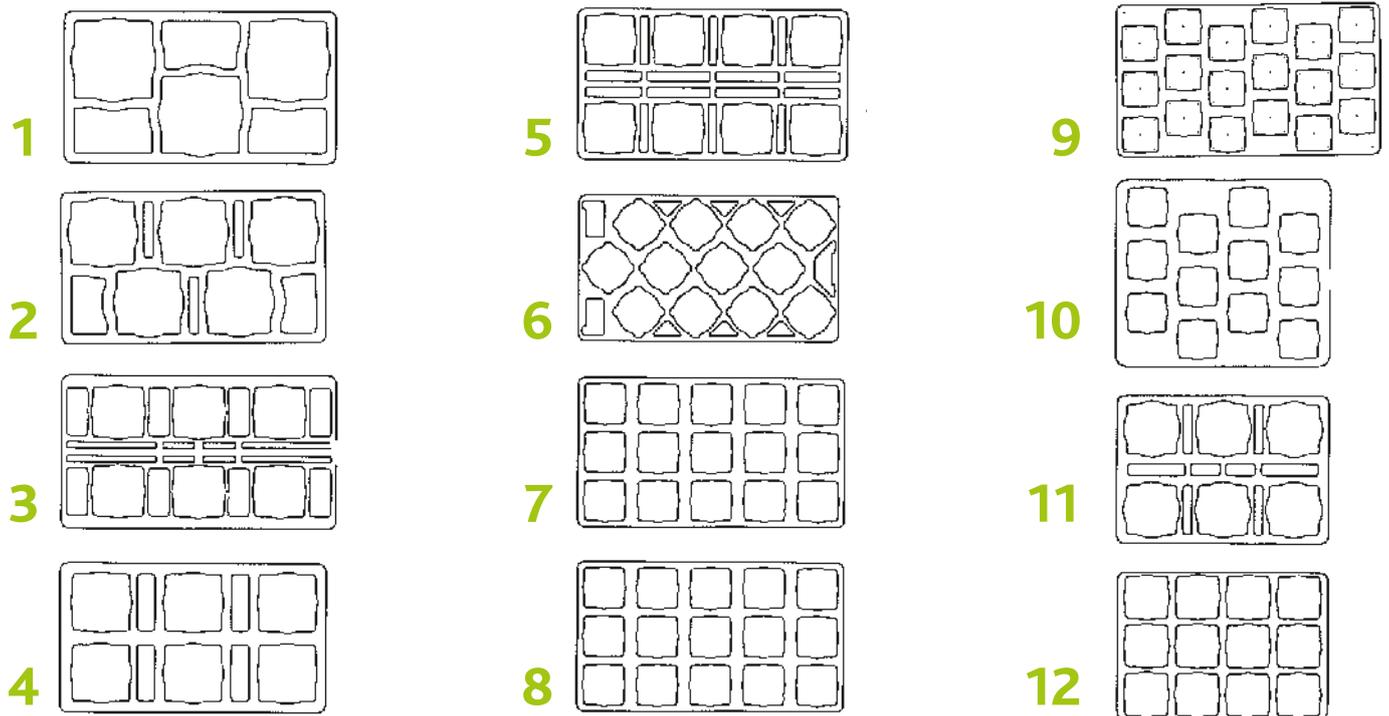




# Palettino

## Mehrweg-Transport- und Kultursystem Returnable transport and cultivation system

- cleveres Mehrweg-, Transport- und Kultursystem sowohl für runde als auch eckige Pflanztöpfe
  - keine Staunässe und optimale Belüftung
  - UV-beständig, bruchfest und frostunempfindlich
  - verschiedene Ausführungen erhältlich
- cleverly-designed, multi-way, transport and cultivation system is suitable for round and square pots
  - no waterlogging and optimum ventilation
  - UV-proof, unbreakable and winterproof
  - different versions available



## Palettino-Reinigung Palettino Cleaning



Hygiene im professionellen Gartenbau ist sehr wichtig. Eine gründliche Reinigung und anschließende Desinfektion der PALETTINO-Mehrweg-, -Transport- und -Kulturpaletten sind entscheidend für eine erfolgreiche Kultur! Die Helmut Schneider GmbH in Künzelsau, seit 20 Jahren unter dem Dach der HAWITA, kann Sie hierbei tatkräftig mit zwei Waschanlagen unterstützen.

Hygiene is very important in the horticulture sector. An effective cleaning and subsequent disinfection of the returnable transport and cultivation system PALETTINO is the key for a successful cultivation. The company Helmut Schneider GmbH in Künzelsau (Germany), member of HAWITA since 1996, can help you by two cleaning stations. Please contact us for further information.

Artikelbezeichnung Item	Kategorie Category	Außenmaß external dimension	Für eckige Töpfe For square pots	Für runde Töpfe For round pots	Stück pro Palette Pieces per pallet
1 Palettino 3er (# 595)	Dänenmaß / Danish size	530 x 300 mm	-	Ø 17 cm, 18 cm, 19 cm, 20 cm, 21 cm	476
2 Palettino T5er (# 630)	Dänenmaß / Danish size	540 x 315 mm	-	Ø 15 cm, 16 cm, 17 cm	476
3 Palettino 6er (# 600)	Dänenmaß / Danish size	530 x 300 mm	□ 11 x 11 cm	Ø 11 cm, 12 cm, 13 cm	476
4 Palettino 6er (# 602)	Dänenmaß / Danish size	530 x 300 mm	□ 13 x 13 cm	Ø 13 cm, 14 cm, 15 cm	476
5 Palettino 8er (# 605)	Dänenmaß / Danish size	530 x 300 mm	□ 11 x 11 cm	Ø 11 cm, 12 cm, 13 cm	476
6 Palettino 12er (# 610)	Dänenmaß / Danish size	530 x 300 mm	□ 9 x 9 cm, □ 10 x 10 cm	Ø 10 cm, 11 cm	476
7 Palettino 15er (# 615)	Dänenmaß / Danish size	530 x 300 mm	□ 9 x 9 cm	Ø 8 cm, 9 cm, 10 cm	476
8 Palettino 15er (# 650)	Dänenmaß / Danish size	530 x 310 mm	-	Ø 10,5 cm	512
9 Palettino T18er (# 640)	Dänenmaß / Danish size	540 x 315 mm	□ 9 x 9 cm	Ø 8 cm, 8,5 cm, 9 cm, 9,5 cm	476
10 Palettino 12er (# 620)	½ Dänenmaß / ½ Danish size	295 x 260 mm	□ 6 x 6 cm, □ 7 x 7 cm	Ø 5,5 cm, 6 cm, 7 cm, 7,5 cm	952
11 Palettino 6er (# 700)	Euromaß / Euro size	390 x 275 mm	□ 10 x 10 cm, □ 11 x 11 cm	Ø 11 cm, 12 cm, 13 cm	600
12 Palettino 12er (# 705)	Euromaß / Euro size	390 x 275 mm	□ 9 x 9 cm	Ø 8 cm, 9 cm	600

# Balkonkästen und Pflanzgefäße mit Wasserspeichersystem Self-watering window boxes and decorative planters



Selbst der kleinste Balkon kann mit etwas Geschick zu einem Blumenparadies und zu einer Wohlfühloase gestaltet werden, in der man prima entspannen und angenehme Gespräche führen kann. HAWITA technoplant unterstützt Sie hierbei gern mit einer großen Auswahl an Balkonkästen und Pflanzgefäßen mit Wasserspeichersystem. Lassen Sie sich inspirieren!

Even small balconies can be decorated homely and comfortable. HAWITA technoplant offers a wide range of self-watering window boxes and decorative planters. Be inspired!



## Geländertopf mit Wasserspeichersystem

Self-watering railing planter



- preiswerter und robuster Geländertopf im zeitlosen Design
- passend für alle gängigen Geländer mit max. Ø 6 cm
- optimales Pflanzenwachstum durch hohes Erdvolumen (4,8 l); großer Wasserspeicher (1,2 l)
- kein Vernässen dank Überlauföffnungen
- zusätzliche Fixierung am Geländer durch Sicherungsbügel im Bodenbereich des Geländertopfes möglich
- Geländertopf wird grundsätzlich mit zwei Sicherungsbügeln geliefert

- great value, sturdy railing planter
- suitable for balcony railing with max. Ø 6 cm
- high soil volume (4.8 l) ensures optimum plant growth; large water reservoir (1.2 l)
- no waterlogging thanks to special overflow holes
- fitted with two safety stirrups (one piece in reserve)

	L	CC				
<b>Geländertopf</b>	4.8	10	1170	84	8	672
				<i>Lose auf Europalette</i> Loose packed on pallet	<i>Stück pro Karton</i> Pieces per box	<i>Kartons pro Palette</i> Boxes per pallet
						<i>Gesamt</i> Total

**Standardfarben | Standard colors**



Weiß  
White



Anthrazit  
Anthracite



Gelbgrün  
Lime-green



Lila  
Purple



Magenta  
Magenta

Sonderfarben gern auf Anfrage.  
Other colors are available on request.

## Rimini

### Kräuterkasten mit Untersetzer Herb planter with saucer



- preiswerter und robuster Kräuterkasten im zeitlosen Design für den kleinen Kräutergarten in Ihrer Küche
- inklusive Untersetzer
- ebenfalls für die Kultur ohne Untersetzer lieferbar (Untersetzer wird dann separat mitgeliefert)

- great value, sturdy herb planter in a timeless design for a small kitchen herb garden
- includes saucer
- also available without saucer for cultivation (saucer will be delivered separately in boxes)

	L	CC		 Lose auf Europalette Loose packed on pallet	 Stück pro Karton Pieces per box	 Kartons pro Palette Boxes per pallet	Gesamt Total
<b>Rimini 25 cm</b>	1.75	25	-	105	20	2100	



**Standardfarben | Standard colors**



Terracotta  
Terracotta



Anthrazit  
Anthracite



Riminigrün  
Rimini-green



Königsblau  
Royal-blue



Schwefelgelb  
Sulfur-yellow



Rotorange  
Red-orange



Verkehrrot  
Traffic-red

Sonderfarben gern auf Anfrage.  
Other colors are available on request.



Ebenfalls für die Kultur ohne Untersetzer lieferbar  
(Untersetzer wird dann separat mitgeliefert)  
Also available without saucer for cultivation  
(saucer will be delivered separately in boxes)

## Venezia

Balkonkasten mit Wasserspeicher-  
system und Wasserstandsanzeiger  
Self-watering window box  
with water level indicator



- hochwertiger und robuster Balkonkasten
- hohes Erdvolumen für optimales Pflanzenwachstum
- großer Wasserspeicher mit Einfüllstutzen
- kein Vernässen dank Überlauföffnungen
- einfache Reinigung durch Aufklappen des Siebbodens
- passende Balkonkastenhalter und Wasserstandsanzeiger als Zubehör erhältlich

- high-quality, sturdy window box
- high soil volume for optimum plant growth
- large water reservoir with filler neck
- no waterlogging thanks to overflow holes
- open up the plate for easy cleaning
- matching steel mounting brackets and water level indicator available as accessories

	l	Wasserspeicher			
			Lose auf Europalette Loose packed on pallet	Stück pro Karton Pieces per box	Kartons pro Palette Boxes per pallet
					Gesamt Total
<b>Venezia 60 cm*</b>	15.0	5.0 l	140	10	80
<b>Venezia 80 cm* mit Stützstreben/</b> with supporting strive	20.0	6.5 l	105	10	80
<b>Venezia 100 cm* mit Stützstreben/</b> with supporting strive	25.0	8.0 l	75	10	40

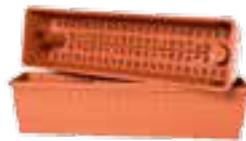
\*inklusive Wasserstandsanzeiger | Water level indicator included



### Standardfarben | Standard colors



Weiß  
White



Terracotta  
Terracotta



Anthrazit  
Anthracite



Braun  
Brown

Sonderfarben gern auf Anfrage.  
Other colors are available on request.

### Zubehör | Accessories



Balkonkastenhalter  
Steel mounting brackets



Wasserstandsanzeiger  
Water level indicator

## Aqua Top

Pflanzkübel mit  
Wasserspeichersystem  
Self-watering  
decorative planter



- preiswerter und robuster Pflanzkübel für den Innen- und Außenbereich mit besonders großem Wasserspeicher
- optimales Pflanzenwachstum durch hohes Erdvolumen
- optional erhältlich sind Wasserstandsanzeiger und Gleitrollen

- great value, sturdy decorative planter for indoor and outdoor use with extra large water reservoir
- high soil volume ensures optimum plant growth
- optional water level indicator and rolls are available

	l	Wasserspeicher	Lose auf Europalette Loose packed on pallet		Stück pro Karton Pieces per box		Kartons pro Palette Boxes per pallet		Gesamt Total
<b>Aqua Top 35 x 35 cm</b>	25.0	4.0 l	60	10	9	90			
<b>Aqua Top 40 x 40 cm</b>	30.0	6.0 l	60	10	9	90			
<b>Aqua Top 45 x 45 cm</b>	35.0	8.0 l	40	10	4	40			

**Standardfarben | Standard colors**



Weiß  
White

Terracotta  
Terracotta

Anthrazit  
Anthracite

Braun  
Brown

Sonderfarben gern auf Anfrage.  
Other colors are available on request.

**Zubehör | Accessories**



Tomatenstab  
Tomato support



Rankhilfe  
Folding steel cage



Wasserstandsanzeiger  
Water level indicator



Gleitrollen  
Rolls

## Donau

Balkonkasten mit Wasserspeicher-  
system und Wasserstandsanzeiger  
Self-watering window box  
with water level indicator



- Preiswerter und robuster Balkonkasten für optimales Pflanzenwachstum dank hohem Erdvolumen
- einfache Reinigung durch Entnehmen des Siebbodens
- optional passender Wasserstandsanzeiger und Balkonkastenhalter erhältlich

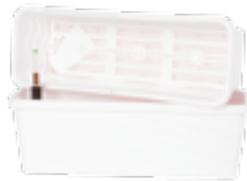
- sturdy window box at great prices provide high soil volumes for optimum plant growth
- remove plate for easy cleaning
- optional matching water level indicator and steel mounting brackets clips available

	l	Wasserspeicher					
				Lose auf Europalette Loose packed on pallet	Stück pro Karton Pieces per box	Kartons pro Palette Boxes per pallet	Gesamt Total
<b>Donau 50 cm*</b>	9.0	3.0 l	315	10	20	200	
<b>Donau 75 cm*</b>	12.0	4.0 l	210	10	15	150	

\*inklusive Wasserstandsanzeiger | Water level indicator included



### Standardfarben | Standard colors



Weiß  
White



Terracotta  
Terracotta



Anthrazit  
Anthracite

### Sonderfarben | Special colors



Gelbgrün  
Lime-green



Magenta  
Magenta



Lila  
Purple

Weitere Sonderfarben gern auf Anfrage.

Other colors are available on request.

### Zubehör | Accessories



Balkonkastenhalter  
Steel mounting brackets



Wasserstandsanzeiger  
Water level indicator

## Lugano

### Pflanzkübel mit Wasserspeichersystem Self-watering decorative planter

- preiswerter und robuster Pflanzkübel im zeitlosen Design
- hohes Erdvolumen für optimales Pflanzenwachstum
- kein Vernässen dank Überlauföffnungen
- passende Untersetzer als Zubehör erhältlich

- great value, sturdy decorative planter in timeless design
- high soil volume for optimum plant growth
- no waterlogging thanks to overflow holes
- matching saucer accessory available



	l	Wasserspeicher					
				Lose auf Europalette Loose packed on pallet	Stück pro Karton Pieces per box	Kartons pro Palette Boxes per pallet	Gesamt Total
<b>Lugano 33 cm</b>	9.5	1.5 l	240	18	9	162	
<b>Lugano 45 cm</b>	26.0	2.5 l	100	12	4	48	

**Standardfarben | Standard colors**



Weiß  
White

Terracotta  
Terracotta

Anthrazit  
Anthracite

**Sonderfarben | Special colors**



Gelbgrün  
Lime-green

Magenta  
Magenta

Lila  
Purple

Rubinrot  
Rubin-red

Silber  
Silver

Gold  
Gold

Weitere Sonderfarben gern auf Anfrage.  
Other colors are available on request.

**Zubehör | Accessories**



Untersetzer  
Saucer

## Trento

### Pflanzgefäß mit Wasserspeicher- system für Regenwasser-Fallrohre Self-watering planter for downspouts

- preiswertes und robustes Pflanzgefäß in zeitlosem Design
- passend zur Montage an allen gängigen Regenwasser-Fallrohren
- mit Wasserspeicher und Überlaufföffnungen
- great value, sturdy planter in timeless design
- suitable for mounting on all commercially available rainwater downspouts
- with water reservoir and overflow hole



Pflanzgefäß	l Wasserspeicher						
	3.0	0.5 l	-	16	20	320	
				 Lose auf Europalette Loose packed on pallet	 Stück pro Karton Pieces per box	Kartons pro Palette Boxes per pallet	Gesamt Total

**Standardfarben | Standard colors**



Weiß  
White



Terracotta  
Terracotta



Anthrazit  
Anthracite

Sonderfarben gern auf Anfrage.  
Other colors are available on request.



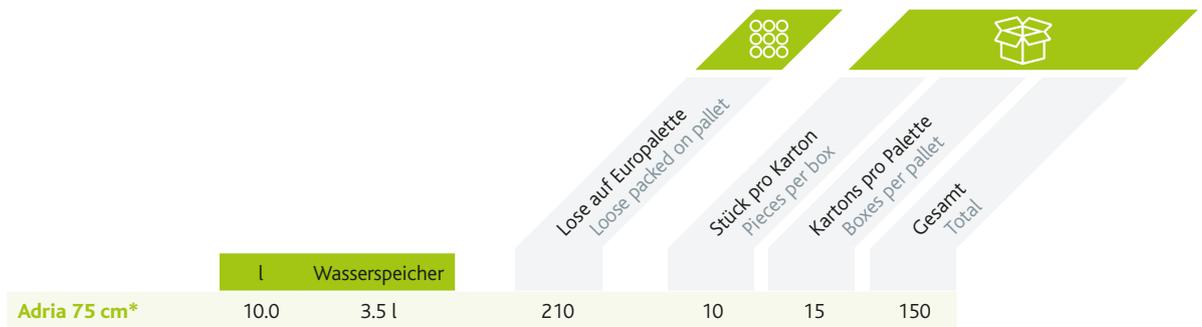
## Adria

Balkonkasten mit Wasserspeicher-  
system und Wasserstandsanzeiger  
Self-watering window box  
with water level indicator



- der Balkonkasten Adria begeistert mit zeitlosem Design und ist preiswert und robust
- ein hohes Erdvolumen garantiert bestes Pflanzenwachstum
- mit integrierten Wasserspeicher, Einfüllstutzen und Wasserstandsanzeiger
- kein Vernässen dank Überlauföffnungen
- einfache Reinigung durch Entnahme des Siebbodens
- optional sind passende Balkonkastenhalter erhältlich
- optische Besonderheit: der vordere Teil des ADRIA-Balkonkastenhalters wird im Balkonkastenboden versenkt und ist daher von vorne nicht sichtbar

- the Adria window box impresses with its timeless and sturdy design and its great value
- a high soil volume guarantees optimum plant growth
- with integrated water reservoir, filler neck and water level indicator
- no waterlogging thanks to overflow holes
- remove plate for easy cleaning
- optional matching steel mounting brackets are available
- special feature: the front part of the steel mounting bracket fits in the bottom of the window box ADRIA; therefore the bracket is invisible (seen from the front)



\*inklusive Wasserstandsanzeiger | Water level indicator included



### Standardfarben | Standard colors



Terracotta  
Terracotta

Anthrazit  
Anthracite

Sonderfarben gern auf Anfrage.  
Other colors are available on request.

### Zubehör | Accessories



Balkonkastenhalter  
Steel mounting brackets

## Aqua Cotta

### Der clevere Wasserspeicher- Einsatz zum Nachrüsten Inlay water reservoir

- preiswerter Wasserspeicher-Einsatz zum einfachen Nachrüsten, bestehend aus Wasserbehälter, Siebplatte mit beweglichen, umlaufenden Flügeln, höhenverstellbarer Einfüllstutzen und Deckel, Wasserstandsanzeiger und optionalem Verschlussstopfen für die Siebplatte
- erhältlich in zwei Größen
- kein Vernässen der Pflanzen dank Überlauföffnungen
- inklusive Aufbauanleitung
- great value, sturdy inlay water reservoir ; consists of reservoir base, plate with flexible wings, height-adjustable refill tube and cap, water level indicator and optional plug for the plate
- two sizes available
- no waterlogging thanks to overflow holes
- assembly instructions included





Wasserspeicher Water reservoir	Nummer Number	Maß Measurement	Stück pro Karton Pieces per box	Kartons pro Palette Boxes per palette
Aqua Cotta, klein/small	1	Ø 16 cm	10	20
	2	Ø 24,5 cm		
	3	min. 19,5 cm/max. 26,5 cm		
Aqua Cotta, groß/big	1	Ø 25,5 cm	10	20
	2	Ø 37 cm		
	3	min. 32 cm/max. 43,5 cm		



# Sonderlösungen

## Special solutions

### »Ihre Ideen, unsere Umsetzung«

Neben dem Standardsortiment fertigen wir auch maßgeschneiderte Produkte nach individuellen Kundenanforderungen. Einige Beispiele sind hier abgebildet. Wenn Sie mehr darüber erfahren möchten, informieren wir Sie gerne.

### »Your ideas, our implementation«

Alongside the standard range, we also produce tailor-made products according to individual customer requirements. Several examples are illustrated here. If you want to find out more, we would be pleased to provide you with information.

## Glückskleezylinder Lucky Clover Cylinder

- zeitloser und robuster Glückskleezylinder in zwei Größen passend für Pflanztöpfe Ø 6 cm und Ø 9,5 cm
- great value, sturdy lucky clover cylinder in a timeless design available in two sizes for round pots Ø 6 cm and Ø 9,5 cm



## Orchideentopf Orchid pot

- Orchideentopf in Größe Ø 12 cm
- optimale Wurzelbelüftung durch hochgezogenen Dom
- sturdy orchid pot in size Ø 12 cm
- excellent root ventilation by raised dome



# Sonderfarben

## Special colors

Farben und ihre besondere Wirkung spielen bei der Produktvermarktung eine wichtige Rolle. Farben berühren die Sinne und bleiben im Gedächtnis. Sie lösen beim Betrachter unterschiedliche Assoziationen und Emotionen aus. Und Emotionen sind wichtig für die Wahrnehmung eines Produktes und entscheidend für den Kaufimpuls. HAWITA technoplant produziert beispielsweise Pflanztöpfe und Dekorcontainer in Ihren Wunschfarben. Sprechen Sie uns an! Hier sehen Sie eine kleine Auswahl der bereits realisierten Sonderfarben:

Colors and their effects are very important for product placement and marketing. Colors touch human senses and stay in mind. They trigger different associations and emotions. Emotions are essential for perception and crucial for the impulse to buy. HAWITA technoplant produces round pots and decorative containers in customer-desired colors. Please contact us for further information. Please find a short range of already realized special colors:



# Display-Verpackungen

## Display packaging

Europaletten-Displays sind eine ideale Verkaufshilfe sowohl für den Groß- als auch für den Einzelhandel: bereits fix-und-fertig mit Ware bestückt, schnell und einfach am Point of Sale platzierbar und daher sofort verkaufsbereit. Europaletten-Displays sind ebenfalls sehr gut geeignet für Zweitplatzierungen! HAWITA technoplant bietet Ihnen zwei Standardgrößen:

1/2-Europalette: 60 x 80 x 107 cm (LxBxH)

1/1-Europalette: 120 x 80 x 107 cm (LxBxH)

Bei der Display-Warenbestückung sind wir sowohl in der Produktkombination als auch in der Farbsortierung flexibel und richten uns gern nach Ihren Wünschen. Sprechen Sie uns an!

Pallet displays are a convenient sales support for retail companies as well as wholesale companies: already equipped, easy to set up and ready for sale. Pallet displays are also interesting for secondary placements. HAWITA technoplant offers two sizes:

1/2 pallet: 60 x 80 x 107 cm (LxWxH)

1/1 pallet: 120 x 80 x 107 cm (LxWxH)

We are flexible in product combination as well as color sorting. We will gladly conform to your requests. Please contact us!





**HAWITA**

100 Jahre Erfahrung und  
seit 25 Jahren HAWITA.

100 years of experience  
and HAWITA for 25 years.

HAWITA ist ein weltweit agierendes Unternehmen mit derzeit über 400 Mitarbeitern, acht Produktionsstätten sowie mehr als 4.500 ha Moorflächen in Deutschland und dem Baltikum.

HAWITA is a globally operating company with more than 400 employees at present, eight production sites and more than 4,500 ha of moor area in Germany and Baltic States.

Dank einer beständigen Unternehmenspolitik, jeder Menge Know-how und erstklassigen Mitarbeitern haben wir uns im Verlauf der 100-jährigen Firmengeschichte zu einem der Premiumhersteller von Produkten für den modernen Gartenbau entwickelt. Unser Portfolio bedient die verschiedensten Bereiche der »Grünen Branche« vom Hobbygärtner bis hin zum Erwerbsgartenbau.

Thanks to consistent company politics, a great deal of knowledge and top employees, we have developed into a premium manufacturer of products for modern horticulture during more than 100 years of company history. Our portfolio serves the widest range of areas in the »green sector« from hobby gardeners through to professional horticulturalists.

Innovationsgeist, absolute Spitzenprodukte, Ausrichtung am Kunden und eine lückenlose Logistik – dafür stehen wir mit unserem Namen und unserem Leitbild:

Spirit of innovation, absolute top products, customer focus and complete logistics – we guarantee this with our good name and our mission statement:

Your plants

**HAWITA**  
professional



**HAWITA**  
fruhstorfer  
erde



**HAWITA**  
technoplant



**HAWITA**  
easypot



»Über vierhundert Mitarbeiter, acht Standorte,  
ein Ziel: Your plants in good hands.«

About four hundred employees, eight sites, one goal: Your plants in good hands.

# in good hands!

# Standorte

sites

Sauensiek  
Deutschland



Emstek  
Deutschland



Vechta, Headquarters  
Deutschland



Vechta  
Deutschland





**Cesvaine**  
Lettland



**HAWITA**  
professional

**Akniste**  
Lettland



**HAWITA**  
professional

**Ozoli**  
Lettland



**HAWITA**  
professional

**Lauterbach (Labor)**  
Deutschland



**HAWITA**  
professional

**Lauterbach**  
Deutschland



**HAWITA**  
fruhstorfer  
erde

**Künzelsau**  
Deutschland



**HAWITA**  
easypot

**HAWITA**  
technoplant



Your plants in  
good hands!

**HAWITA-Gruppe GmbH**

Hans-Tabeling-Straße 1  
49377 Vechta  
Germany

Tel. +49 4441 9395-0  
Fax +49 4441 9395-55

info@hawita.de  
www.hawita.de